

Majandus- ja taristuministri
25.09.2015. a määrus nr 122
„Bussiliiniloa ja teenindajakaardi vormid“

Lisa 2

(regionaalministri 07.09.2023 määruse nr 56 sõnastuses)

Rahvusvahelise bussiveo liiniloa vorm

Esikülg

REGIONAAL- JA PÖLLUMAJANDUSMINISTEERIUM
MINISTRY OF REGIONAL AFFAIRS AND AGRICULTURE

Lai tn 41, 15056 Tallinn
Telefon/Phone + 372 625 6101
E-post/e-mail: info@agri.ee

RAHVUSVAHELISE BUSSILIINI LUBA Authorisation for an INTERNATIONAL REGULAR SERVICE

Loa number No of authorisation	Kehtiv alates Valid since
	Kehtiv kuni Valid until
Vedaja nimi Name of carrier	
Vedaja registrikood Register code of carrier	
Vedaja registreeritud asukoht Address of carrier	
Liini algpunkt (linn ja riik) Point of departure (city and state)	
Liini lõpp-punkt (linn ja riik) Point of destination (city and state)	
Märkused Remarks	
	Allkiri Signature
	Pitser Seal
Andmise kuupäev Issued on	Nimi ja ametinimetus Name and title

RAHVUSVAHELISE BUSSILIINI LOA OMANIKU ÕIGUSED JA KOHUSTUSED
THE RIGHTS AND COMPULSIONS OF THE OWNER OF THE AUTHORISATION
OF THE INTERNATIONAL REGULAR SERVICE

1. Rahvusvahelise bussiliini luba (edaspidi liiniluba) on antud Ühistranspordiseaduse paragrahvi 42 lõike 3 punkti 2 alusel.

The authorisation of international regular service (hereinafter authorisation) is issued according to Subparagraph 2 of Paragraph 3 of Article 42 of the Public Transport Act.

2. Bussiliini teenindatakse koos firmadega:

The route is served in co-operation with:

3. Liiniluba annab selle omanikule õiguse ja paneb kohustuse töötada liinil loa kehtivusaja jooksul.

Authorisation certifies its owner the right and obliges him/her to provide regular service on the route specified in the authorisation during the validity of the authorisation.

4. Liiniluba kehtib koos loa andja poolt kinnitatud sõiduplaaniga. Teenindamine peab toimuma vastavalt kinnitatud sõiduplaanile.

The authorisation is valid with the timetable verified by the issuer of the authorisation. Service must be performed according to the timetable.

5. Sõiduplaani ja sõiduhinna muudatused tuleb eelnevalt esitada oma riigi pädevale ametiasutusele heakskiiduks.

Changes of timetable and prices must be previously submitted to the competent authority of the state for approval.

6. Liiniluba on antud eksemplaris. Üks eksemplar peab olema sõitjateveol kaasas ja see tuleb sõiduki juhi poolt esitada politseiametnikule või muule kontrollimisõigusega ametiisikule kontrollimiseks.

The authorisation is issued in copies. A copy of the authorisation must be in the vehicle during the passengers transport activity and it must be submitted at the request of the police official or other official with the right to control.

7. Liiniloa alusel on lubatud vedada ainult piiri ületavaid sõitjaid. Erandina on lubatud vedada piiri mitteületavaid sõitjaid, mille kohta loa andja teeb märkuse loa esiküljele.

According to the authorisation only passengers crossing border are allowed to be transported with the exception of passengers not crossing border marked on the front page of the authorisation by issuer of the authorisation.

8. Liiniluba kehtib ainult sellele märgitud liinil ja selle üleandmine teisele vedajale on keelatud.

The authorisation is valid only on the line marked on it and it is forbidden to hand it over to other carriers.

9. Liiniloale märgitud andmete muutumisel tuleb taotleda uus liiniluba.

In case some data marked on the authorisation changes, a new autorisation must be applied for.

10. Liiniloa kasutamise eest vastutab selle omanik.

The owner of the authorisation is responsible for its usage.